

# EL CORREO

Año XXIII

Las suscripciones son por Pagos anticipados. Madrid, 1'50 pesetas al mes. Provincias, pesetas 5 trimestre en la Administración, y 5'50 por giro y comisionado. Portugal, 8 pesetas. Extranjero, 12 trimestre. Antillas y Filipinas, 15 pesetas, y países fuera de la Unión postal, pesetas 18. Número suelto, 5 céntimos.

MADRID

Miércoles 6 de Agosto de 1902

Se suscribe en la Administración del periódico y en todas las librerías de Madrid y provincias.—También se reciben en la Administración, comunicados y anuncios españoles y extranjeros a precios convencionales. Toda la correspondencia administrativa debe dirigirse a la calle de la Libertad, 29, al Administrador de EL CORREO.

Núm. 8.112

## No hay retirada

A pesar de la rectificación que en nuestro Balance de anoche publicamos a la interpretación dada por un redactor de *El Imparcial* a palabras del señor Sagasta, al ver que, no sólo otros periódicos, sino también el estimado colega insisten en la exactitud de aquella información, nos vemos obligados a consignar de nuevo, para evitar que la opinión se extravíe, que no es exacto que el Sr. Sagasta haya declarado su misión terminada y anunciado su propósito de retirarse de la presidencia del Gobierno.

Tan inverosímil resultaba que una resolución de esta índole, aun en el caso de existir en el ánimo del Sr. Sagasta, hubiera éste de anunciarla en una conversación de sobremesa, en que se comentaban los sucesos políticos del momento, que desde luego creímos que bastarían las pocas líneas que dedicamos a desvanecer el error, para que éste no subsistiese. No ha sucedido así, sin embargo, a causa tal vez de no haber tenido facilidad los periodistas de ver al señor presidente del Consejo por la indisposición que ayer tuvo a éste, durante la tarde, algo molestado.

El error de interpretación que ha dado lugar a la serie inacabable de comentarios acerca de la probable sucesión del Sr. Sagasta, tiene, sin embargo, explicación sencillísima, de tal modo, que ni el Sr. Sagasta, ni los que le escuchaban—incluso el mismo redactor de *El Imparcial*, según lo demuestra el poco relieve con que publicaba el anuncio de suceso de tal trascendencia—creyeron que era aquello, como luego se ha dicho, el anuncio de la retirada del ilustre jefe del partido liberal.

Hablábase del artículo del Sr. Silveira, y contestando al cargo de indolencia formulado contra el Sr. Sagasta, aludió éste a las luchas y dificultades que había tenido que dominar en su vida pública, recordando los tristes augurios con que había comenzado la Regencia, que, sin embargo, terminó en medio de la paz y sin haber sufrido embates interiores.

—Al acabar la Regencia—decía el señor Sagasta—hubiera yo podido considerar mi misión terminada. Sin embargo, las dificultades que ofrecían los comienzos del nuevo reinado, con un Monarca de dieciséis años, pesaron lo suficiente en mi ánimo para hacerme seguir en un puesto que no tiene para mí atractivo alguno, pues las luchas de tantos años y los servicios que a mi patria he podido prestar, me dan derecho al reposo; pero en el cual habré de continuar, en cumplimiento de altos deberes, hasta que las circunstancias lo determinen.

Tales son, según referencias directas que hemos tenido el honor de oír de labios del Sr. Sagasta, las manifestaciones hechas por éste, que como se ve, no son, en sustancia, ni más ni menos, que lo dicho también por él recientemente en el Parlamento.

Debemos añadir, además, que autorizadamente podemos afirmar que cuanto se viene diciendo de trabajos alentados por el Sr. Sagasta para preparar su sucesión, no tiene fundamento alguno.

No hay, pues, retirada del Sr. Sagasta, no existiendo, por tanto, el problema de su sucesión al frente del partido liberal, que, partiendo de aquel error, habían planteado algunos colegas.

## LA CUESTIÓN

### RELIGIOSA EN FRANCIA

#### Recomendaciones de un Obispo.

Paris 5.—El Obispo de Dijon ha dirigido a los curas de su diócesis una notable pastoral, cuya síntesis es la siguiente:

En el actual conflicto religioso es necesario que los curas tengan y prediquen la calma. El cuadro que ofrece el momento presente no puede ser más triste: las calles de París han sido teatro de discordias civiles, de manifestaciones y contramanifestaciones que hieren hondamente el sentimiento religioso.

También es doloroso ver a hombres reputados por su espíritu de moderación y serenidad, dejarse arrastrar por los movimientos populares, que trastornan las cabezas más firmes.

Es, pues, necesario que los curas trabajen en favor de la paz y de la concordia entre los hijos de la misma gran familia francesa.

Recordar la frase de San Agustín: «la paz es la tranquilidad en el bien y en el orden»; y añadir textualmente:

«Ciertamente tales palabras no agradan a las multitudes y chocan penosamente a los espíritus excesivos.»

Pero eso no nos impide mantenerlas. Ni vosotros sois sacerdotes ni yo Obispo para agradar a los hombres.

Según el lenguaje del Apóstol, lo somos para servir a la causa de Dios, nuestro único dueño, y a dos cosas venerables, que se confunden en ella: la religión y la patria.

Lo somos, según la esperanza del Espíritu Santo, para ocuparnos de las cosas referentes a Dios, dominando desde la altura de nuestro sacerdocio, las luchas y las pasiones que no tienden a ese objeto.

El Obispo de Dijon termina aconsejando a los curas que tengan calma y prudencia para evitar mayores males.

#### Cumpliendo el decreto.— Protesta de un diputado

Paris 5.—Según telegrafían de Castellanaudary, el comisario de policía cerró y selló la Escuela de las Hermanas de San Vicente de Paul.

El diputado marqués de Castelet protestó enérgicamente de este acto, y luego rompió los sellos colocados en las puertas del edificio.

#### Otro cierre

Paris 6.—Telegrafían de Besancon que el único establecimiento congregacionista que no se había sometido a la ley ha sido cerrado esta mañana, y que las hermanas fueron obligadas a salir por la fuerza.

#### La libertad de enseñanza.— Llamamiento

Paris 5.—Los diputados Berger y Cochin y los académicos Brunstiere, Rousse, Cailletet, Leroy-Beaulieu y Picot, han dirigido a los partidarios de la libertad de enseñanza un llamamiento para que empleen todos los medios que la ley autorice con el fin de impedir que la instrucción venga a ser monopolio de un sólo partido.

#### Disturbios en Montbrison

Paris 6.—Los periódicos de Saint Etienne refieren que también se produjeron disturbios en Montbrison cuando la policía cerró las escuelas congregacionistas.

## Viaje del Rey

### Detalles de la ascensión al monte Naranco.

Oviedo 5.—La nota saliente del día de hoy ha sido la ascensión al monte Naranco, para visitar los santuarios de Santa María y San Miguel.

Muchas personas califican de temeraria esta empresa, y no les falta razón, pues más que las escabrosidades del terreno, contribuía a hacerla difícil y peligrosa el asfixiante calor que se respiraba.

«Así llegamos todos a aquellas alturas... ¡A punto de dar las boqueadas!»

Pero la ascensión fué para el Rey una delicia, y estoy seguro de que pocas veces habrá disfrutado tanto.

Cuando vió que el general Pacheco había tenido que cambiar el delicado bastón de concha con puño de oro por el burdo cayado de un pastor, un verdadero garrote, rióse de lo lindo.

Al improvisado tren de vagonetas de mineral que caminaba muy despacio, por precaución, seguía una turba de chiquillos. Uno de éstos se agarró descaradamente al bastón del Rey, y S. M., diciéndole: «Agárrate bien», lo llevó así largo trecho.

Al entrar el tren en una pendiente, adquiriendo mayor velocidad las vagonetas, los chiquillos, no pudiendo seguirlos, adoptaron el cómodo procedimiento de echarse a rodar como pelotas por el declive de los montes. El Rey celebró esto con grandes risas y se puso a sacar fotografías.

Entre los chicos que lo vitoreaban había uno que debía ser tartamudo, porque sus vivas resultaban entrecortados, y al gritar: «Viva el Monarca!» no pasaba de repetir tres ó cuatro veces la primera sílaba. El Rey, riendo, le interrumpió, terminando el viva.

Ya en las alturas, D. Alfonso comió con los muchachos arriba.

En San Miguel firmó en el álbum de prisa y sacó varias fotografías.

#### Regreso de la Princesa.— El doctor Ledesma.

Avilés 5.—A las tres de la tarde llegaron el Rey y los Príncipes a esta población, siendo aclamados por el inmenso gentío que había en los alrededores.

También se dispararon muchos cohetes. Los balcones de todas las casas estaban engalanados con colgaduras.

A las tres y quince minutos llegó el Rey a San Juan, en cuya estación esperaban el alcalde, el marqués de Teverga, D. Crescencio San Miguel y D. Nicolás Suárez Inclán, diputados provinciales.

Inmenso gentío llenaba los muelles hasta el embarcadero, demostrando aquella multitud gran entusiasmo.

En la bahía estaban fondeados en ala el «Giralda», el «Temerario» y el «Río de la Plata».

Destacado del grupo estaba el «Urania». Sin detenerse la comitiva siguió al embarcadero, en donde tomando un bote se dirigió al «Urania».

Multitud de botes y algunos vapores llenos de gente surcan la bahía, rodeando al «Urania».

El Rey, que viste uniforme de almirante, sube al puente y dirige el barco.

Todas las comisiones y las autoridades se despiden de la Princesa.

En izar los botes y llevar las anclas se emplean veinte minutos.

A las cuatro menos cuarto de la tarde, y entre grandes vivas y aclamaciones, zarpa el «Urania».

Momentos antes el Rey bajó al bote de vapor del «Río de la Plata», que va a estribor del buque que conduce a la Princesa, en el que sigue izado el pendón morado de Castilla.

Apenas anda 200 metros, saltan del «Urania» al bote del Rey dos ayudantes.

En el momento de saltar el Dr. Ledesma, un movimiento del mar separa el bote, y aquél cae al agua, agarrándose a un barrote de la lancha del «Urania».

Varios marineros lo agarran de un brazo, acudiendo otro bote en su auxilio, mientras se da orden de que el «Urania» detenga su marcha.

El Dr. Ledesma es al fin sacado del agua, sin más consecuencias que el remojón.

El «Urania», escoltado por los vapores y lanchas, sale del puerto, mientras resuena en el espacio el estruendo de multitud de marrones que se disparan en tierra.

Cinco minutos después zarpa el «Temerario», que escoltará al «Urania» durante todo el viaje.

Al separarse el Rey y el Príncipe del «Urania», la Princesa quedó llorando.

El remolcador «Domingo», conduciendo los buques «Paracón», «Condes de Agüera» y «San Juan de Nieva», en los que iban muchas y distinguidas señoras, siguió durante gran rato al «Urania».

El Rey sigue en bote hasta la punta del muelle.

A las cinco de la tarde vuelve a entrar D. Alfonso en San Juan, dando una vuelta a toda la bahía y pasando al «Río de la Plata», cuya marinería, subida en las cofas, en las vergas y en las escalas, da ruidosos vivas.

A las seis desembarca el Rey en Avilés, oyendo entusiastas aclamaciones.

De entre la multitud se destaca en primera línea un grupo de bellísimas señoritas, que aplauden y vitorean.

El Rey las saluda, diciendo: «—Hasta muy pronto.»

Efectivamente, el programa del día 12 es el siguiente:

Llegada a Avilés a las nueve de la mañana; «Te Deum», recepción, almuerzo, visita a la fábrica azucarera, expedición a Soto y Bocas del Nalón, regreso y verbena náutica con simulacro de combate naval y desfile de embarcaciones alegóricas.

#### Regreso a Oviedo

Oviedo 5.—A las seis y diez minutos salió el Rey de Avilés, de regreso a Oviedo a donde llegó a las siete y cuarto.

En todas las estaciones del tránsito, al paso del tren, el público vitoreó a D. Alfonso disparando cohetes y arrojando gran cantidad de flores.

Al llegar a Oviedo repitieronse las entusiastas ovaciones.

El pueblo no se cansa de aplaudir y dar vivas al Monarca.

#### Las iluminaciones.— María Guerrero

Oviedo 5.—Aumentan las iluminaciones particulares.

Ilaman la atención, por su originalidad, las de las casas de los siguientes:

D. Manuel G. Longoria, iluminación eléctrica con bombitas de colores; café de Madrid; a girno; D. Polcarpo Herrero, de tulipanes eléctricos; D. Antonio Castañón, de bombillas eléctricas; Sres. Ceñal, a la veneciana; Sr. Escobar, secretario del Gobierno civil, de vasos; Sr. Guillaume, a la veneciana; Sros. Masaveu, grandes focos eléctricos; el alcalde, Sr. García Braga, de bombillas eléctricas; Sres. Junco y Compañía, bombillas eléctricas formando una flor de lis; señores marqueses de Tremañes, de bombillas eléctricas; oficinas de Santa Bárbara, de gas; hotel del Sr. Tartiere, de tulipanes y flores; «La Electra», de grandes focos; tribuna de la Cámara de Comercio, a girno.

Esta noche ha debutado la compañía de María Guerrero.

El teatro estaba completamente lleno.

#### Para hoy.—Viaje a León

Oviedo 5.—Mañana visitará el Rey la fábrica Felguera, donde se hacen preparativos para recibirle.

Se está imprimiendo el itinerario oficial para el viaje del Rey a León.

Saldrá el 7, a las nueve de la mañana, llegando a León a las dos de la tarde.

Regresará el 8, saliendo de León a la misma hora de las dos de la tarde, y llegando a Oviedo a las seis y veinte.

#### El «Giralda» en cuarentena

Oviedo 5.—Habiendo enviado el médico del «Giralda» una certificación diciendo que habían ocurrido a bordo nuevos casos de sarampión, el ministro de Marina ha ordenado que el yate marche a hacer cuarentena a Muros.

#### Por el comercio y la industria.

Oviedo 5.—El Rey ha hecho al alcalde varias preguntas referentes a la vida comercial e industrial de Oviedo, y se enteró del número y condiciones de los periódicos que aquí se publican.

Esta noche ha salido para León el escuadrón de Farnesio, encargado de escoltar al Rey.

#### Banquete a los ministros

Oviedo 5.—La Cámara de Comercio de Oviedo ha acordado invitar a un banquete a los ministros de Agricultura, Guerra y Marina, y a las personas de la alta servidumbre del Rey.

#### Telegrama oficial

Oviedo 5 (850 n).—Gobernador a ministro.

Acaba de regresar S. M. el Rey y S. A. el Príncipe, después de haber dejado embarcada a S. A. E. la Princesa de Asturias en el «Urania», que zarpo con rumbo a San Sebastián a las cuatro, habiendo sido constantemente aclamados y vitoreados por los habitantes de Avilés, San Juan de Nieva y estaciones del tránsito.

Mañana visitará S. M. la Universidad, y por la tarde pasará a Sama a visitar la fábrica de fundición Buró Folguera.

Sin novedad en el resto de la provincia.

## San Sebastián

### La huelga de canteros

San Sebastián 5.—Esta mañana se han reunido nuevamente los patronos canteros con objeto de buscar una solución que ponga término a la huelga.

Después de muchas discusiones, se acordó que el senador Sr. Calbetón reúna a una comisión de patronos y otra de obreros para ver si logra ponerlos de acuerdo.

Los huelguistas dicen que, aun cuando en esta reunión se llegue a una fórmula de avenencia, ellos celebrarán un mitin con objeto de hacer saber al público las vicisitudes por que han atravesado.

#### La reina Pía

En el subexpreso pasó hoy por aquí la reina Pía de Portugal.

A la estación bajaron a cumplimentarla el gobernador civil, el subsecretario de Estado, Sr. Pérez Caballero, y el cónsul de Portugal.

Subieron al coche-salón, donde descansaba la reina, porque la soberana no descendió al andén.

#### Concurso de orfeones

Los días 13 y 14 del actual se celebrará en esta capital concurso de orfeones.

Entre otros, tomarán parte los de Pamplona y Bilbao.

En la Escuela de Artes y Oficios se están preparando habitaciones para alojar a los orfeonistas.

#### El hundimiento del muelle

Durante toda la noche y buena parte de esta mañana han continuado los hundimientos en el muelle.

Como el paso por aquellos sitios es peligroso, se han colocado vigilantes que impidan el tránsito público por allí.

#### El gobernador de Fernando Póo.

El Sr. Ibarra, gobernador de Fernando Póo, está restablecido de la indisposición que le aquejaba.

Esta mañana ha celebrado una conferencia con el duque de Almodóvar, con quien se quedó a almorzar después de terminada la entrevista.

#### Los cocheros

El Ayuntamiento ha celebrado hoy sesión, discutiendo la tarifa de carruajes.

Se ha dispuesto que guardia municipal esté junto a los viajeros para auxiliar a éstos en las reclamaciones que hagan contra los cocheros.

#### El vicario de Zarauz

Hoy se ha reunido la comisión provincial para ocuparse del establecimiento de un Observatorio en el Cabo Machichaco y del sueldo que ha de ganar el vicario de Zarauz.

#### Entrevista de Emperadores

Berlin 5.—El Emperador Guillermo, que salió ayer de Kiel en el yate «Hohenzollern», llegará mañana, a las nueve y media de la mañana, a la rada de Reval, en donde le espera el Zar de Rusia.

Los soberanos cambiarán visitas inmediatas, y por la tarde rovistarán juntos la escuadra rusa, fundada en Reval.

El día 7 habrá por la mañana maniobras marítimas, y por la tarde maniobras combinadas, efectuándose simulacro de desembarque.

El Emperador Guillermo visitará algunos barcos rusos la mañana del 8, y a las tres de la tarde se hará a la mar el «Hohenzollern», emprendiendo el viaje de regreso.

El «Post» dice que los Emperadores se pondrán de acuerdo respecto de ciertas cuestiones asiáticas.

Es presumible que tratarán, además, de otros asuntos.

Roma 5.—En los ventros políticos y entre el elemento militar, priva en estos momentos todo lo referente a la visita de Víctor Manuel al Emperador de Rusia, relacionándola muy estrechamente con la entrevista que también tendrá con el Zar el Emperador de Alemania.

Dicen que en el próximo viaje que haga a Berlín el rey de Italia, tratará con el kaiser del proyecto del Zar sobre el desarme general de las grandes potencias.

Supúnesse que Nicolás II intenta dar a su proyecto una forma mucho más práctica que la que se dió a conocer en la conferencia de La Haya, para llegar a conseguir la transformación y reducción de los actuales armamentos.

Con el proyecto del Zar quedaría descartado para las potencias todo el peligro de guerras internacionales, y solo necesitarían mantener el ejército suficiente para asegurar el orden interior y la protección en sus respectivas colonias.

#### La Reina Cristina

Baden 5.—La Reina doña María Cristina y la Infanta María Teresa gozan de excelente salud.

Al medio día hubo almuerzo de gala en Weilburg, al que asistieron la Reina, su madre la archiduquesa Isabel, la Infanta, los archiduques Federico Reniero y Carlos Esteban, sus esposas, el embajador de España, su mujer y el alto personal palatino y de la embajada.

Después del almuerzo, la Reina conversó con sus visitantes largo rato, y más tarde salió de excursión al pintoresco convento de Heiligenkreuz.

Los habitantes de esta localidad, que habían adornado sus casas, recibieron a la Reina doña Cristina con grandes demostraciones de respeto y cariño.

La Reina aprovechó la estancia en Heiligenkreuz para conversar más largamente con el embajador de España y su esposa, informándose con interés de la situación de las personas que forman la colonia española en Viena.

#### La Universidad de Barcelona

Irregularidades.—Cecantías

Las graves anomalías que se suponen ocurridas en la Universidad de Barcelona, y de las cuales se han hecho eco en sus informaciones los correspondientes de los periódicos de Madrid en dicha ciudad, han motivado que el ministro de Instrucción pública haya dado las más terminantes órdenes para que se esclarezca lo sucedido

y se depuren las responsabilidades a que haya lugar.

El rector de dicha Universidad, procede también con la mayor actividad y energía, haciendo todo suponer que se llegue pronto a esclarecer lo sucedido.

Ha sido declarado cesante el secretario general de aquella Universidad, y según afirmaba ayer el conde de Romanones, se harán cuantas otras cesantías sean precisas, sin perjuicio de las demás responsabilidades que se deban exigir.

También en las oficinas de la Facultad de Medicina de la misma Universidad han sido declarados cesantes varios profesores, por su abandono en el cuidado de los enfermos,

#### LOS GENERALES BOERS

##### Steijn

Bruselas 5.—Los médicos que asisten al expresidente del Estado libre de Orange, Mr. Steijn, dicen que la parálisis de las extremidades y de los músculos de los ojos que padece el ilustre boer, ha sido debida a las privaciones y a la fatiga.

Los facultativos tienen mucha confianza en que se restablecerá el enfermo, aun cuando con gran lentitud.

#### Lo que dice Lucas Meyer

Paris 6.—La prensa holandesa publica las declaraciones hechas por el jefe boer Lucas Meyer.

«Firmamos la paz—dijo—obligados por dura necesidad.

Mi venida a Europa carece de carácter político. Responde a asuntos particulares.

El viaje de Botha, De Wet y Delarey tiene por objeto únicamente hacer cuestiones a favor de los numerosos huérfanos y viudas que a causa de la guerra han quedado en la indigencia.

Por razones de prudencia guardaremos absoluto silencio sobre las cuestiones políticas pendientes.—Fabra.

#### DE VIAJE

Han salido de Madrid:

Para Cestona, el conde de la Encina y familia; para Bilbao, el Sr. Calonge y el señor Ibáñez de Aldecoa; para Bilbao y Alemania, el doctor Urribel; para Vergara, los señores de Torres; para La Granja (Segovia), los hijos de los señores de Torres y González Arnao; para diversos puntos, la condesa de Romrée; para Biarritz, D. Basilio Avial; para Mondariz, D. Ricardo Fernández Pérez de Soto, D. Miguel García Romero, D. Camilo Pozo, D. José Díez Macuso y D. Inocente Pozo; para Valladolid, el Sr. Costa; para Oñate, D. Emilio Nieto y su hermana soltera; para la Coruña, la marquesa viuda de Aranda, el conde de Maceda, los condes de San Román, su hija María Losada y Ozores, D. Joaquín Alcalde y D. Manuel Monjardín; para Oviedo, D. Benito González del Valle, para Burgos, D. Manuel Uría; para Collado Mediano, D. José Luis de Torres y familia; para Muros, D. Cristóbal Vallín; para Gijón, D. José Vellón, general Alcalde y D. Polcarpo Herranz; para Paris, el duque de Nájera y su esposa; para Zarauz, el duque de Tarifa y la suya; para Hendaya, D. Antonio Martín Nevot, doña Carmen Muguiro y doña Clara Lengó; para Sobrón, la señora viuda de Puente; para diversos puntos, D. José de Leguina, hijo del barón de la Vega de la Hoz; para Londres, el Sr. Berrio; para Jerez de la Frontera, el marqués de Casa Pavón y su esposa; para Renedo, D. Amador de Montalban; para diversos puntos, D. Arturo de Madrid-Dávila; para Villasanté, D. Vicente Quiroga Vázquez; para Santander, D. Enrique García de la Rasilla; para El Astillero, D. Saturnino Adana, y para Alhama de Almería, don Francisco Lozano Muñoz.

De Zaragoza se ha trasladado a Vega de Pas, D. Tomás Pelayo.

De El Espinar se ha trasladado a San Sebastián, la condesa viuda de Santa Coloma.

Ha llegado a San Sebastián, la baronesa de Areizaga.

#### El material de incendios

Ayer tarde se verificó en la calle de Trafalgar una revista del nuevo material de incendios.

Concurrieron al acto el alcalde, Sr. Aguilera, varios concejales y el alto personal del Ayuntamiento y del cuerpo de bomberos.

A los tres minutos de llegar los bomberos frente a la casa núm. 14, que era en la que se suponía el fuego, habían escalado ya el cuarto piso de la casa, valiéndose de las escalas de garfios y de las nuevas, sistema Magizus.

Inmediatamente funcionaron las bombas de vapor, elevando el agua hasta los últimos pisos.

Después se hicieron pruebas de salvamento con las mangas de lona, abiertas y cerradas, arrojándose los bomberos a la calle desde el cuarto piso de la casa, con toda felicidad.

También se verificaron pruebas con otros aparatos, y, por último, el alcalde ordenó que se diese aviso a todo el personal para que se presentase con toda urgencia en la calle de Trafalgar, llegando la primera bomba a los quince minutos.

El público aplaudió en muchas ocasiones la valentía y precisión de los bomberos al ejecutar los movimientos.

#### El crimen de Don Benito

Los autores.—Un inocente en libertad.

Don Benito 5.—La declaración de un testigo presencial ha puesto en claro que el principal autor del sangriento crimen es Carlos Paredes y Serena.

Este, al ser interrogado, ha confesado el hecho, señalando como coautor a Martín Castejón, hombre de cincuenta y ocho años, y cuyos antecedentes no hubieran hecho sospechar su participación en el crimen.

En vista del nuevo aspecto de las diligencias judiciales, anoche fué puesto en libertad el médico D. Carlos Suárez.

Desde las primeras horas de la tarde, numerosas personas esperaban a la puerta de la cárcel la salida del inocente, que ha sufrido mes y medio de prisión y de continuado martirio.

Después de ser espléndidamente obsequiado en casa de D. Ramón Peralta, salió en dirección al vecino pueblo de Villanueva en un coche, que escoltaba un nutrido grupo, que no cesaba de vitorear al redimido y reivindicado cautivo.

MANIFESTACIONES DEL CAPITÁN DREYFUS

PARIS 5.—El «Journal des Débats» publica una carta de Dreyfus desmintiendo otra carta del general Gallifet, publicada días pasados, según la cual Dreyfus había sido reconocido culpable y había pedido el indulto.

DOS DESGRACIAS

Granada 5.—Gobernador a ministro: Esta tarde, en el momento de estar subiendo a un poste de telégrafos tres ó cuatro dependientes del servicio de inspección de las líneas, se vino al suelo el poste, matando a un infeliz obrero que estaba en la huerta llamada de Tirado Fuente Nueva, y causando graves contusiones a otro trabajador que se ocupaba en igual faena.

DE CÁDIZ

El Villaverde.—Obreros en libertad.—Tarjetas postales. Cádiz 5.—Procedente de Canarias ha llegado el vapor «Villaverde», conduciendo 71 pasajeros, en su mayoría jefes y oficiales del ejército trasladados y soldados cumplidos.

La Audiencia decretó la libertad de los obreros panaderos presos a consecuencia de los sucesos de Diciembre pasado. Las familias de algunos de ellos les esperaban a la puerta de la cárcel, donde se desarrollaron escenas conmovedoras.

Las cédulas personales

La «Gaceta» publica hoy una real orden del ministerio de Hacienda, autorizando la celebración de los concursos para el arriendo de la expedición y cobranza de las cédulas personales en las provincias de Alicante, Almería, Barcelona, Cádiz, Córdoba, Jaén, Málaga, Sevilla, Valencia, Tarragona, Zaragoza y Baleares, por los tipos determinados en el estado que publica adjunto, con sujeción al pliego de condiciones aprobado en 30 de Junio último y por el plazo máximo de cinco años.

Exámenes de enseñanza libre

La «Gaceta» publica hoy un aviso de la secretaria de la Universidad Central, convocando a los que en el mes de Septiembre próximo aspiran a dar validez académica en dicha Universidad a estudios que cursan en la misma, y de los que en ella pueden aprobarse, hechos por los interesados fuera de las Universidades oficiales.

Los aspirantes presentarán sus instancias los días laborables del 16 al 31 de Agosto actual, desde las once a la una de dichos días.

La salud en Madrid

Siguen predominando las enfermedades propias de la canícula sin que haya, afortunadamente, motivos que justifiquen el alarma que han producido algunos periódicos hablando del tifus en Madrid, por la circunstancia de haberse observado alguna defunción.

Viaje de recreo a Portugal

La Compañía de ferrocarriles de Madrid a Cáceres ha organizado para este mes un servicio especial a precios económicos, cuyos billetes de ida y vuelta serán valederos durante doce días.

Fiestas en Alicante

Alicante 5.—Ayer la Sociedad del festival repartió cuantiosas limosnas.

A las seis de la tarde recorrió las calles de la población el «carrousel» blanco y azul. Formaban parte de él dos heraldos, dos bandos de música y muchos carruajes artísticamente adornados.

VOLADURA DE UNA FÁBRICA de pólvora

Tenerife 5 (2:35 t.)—Gobernador a ministro: «Hoy, a las siete de la mañana, voló la fábrica de pólvora propiedad de D. Gaspar E. Fernández, situada a dos kilómetros de esta capital.

Nuevos alumnos de Artillería

Segovia 5.—Han terminado los exámenes de ingreso en la Academia de Artillería, habiendo obtenido plaza los 40 aspirantes que a continuación se expresan y calificación mejor los primeros: D. Luis Cifuentes, D. Ramón Soto, D. Fernando Portero, D. Manuel Martín, D. Salvador Cenón, D. Angel Pastor, D. Miguel Saiz, D. Carlos Díaz, D. Rafael Azuela, D. Francisco Ripoll, D. Agustín Hernández, D. José Arranz, D. Angel Pino, D. José Navarro, D. Juan Martínez, D. José Ramos, D. Benito Molas, D. Luis Marínas, D. Carlos Zabaleta, D. Manuel Zabaleta, D. Antonio Vidal, don Ramón Maortica, D. Enrique Vera, D. José Otero, D. Antonio Oarubia, D. José Molas, D. Pedro Andona, D. Rogelio Lacasi, don Francisco Baudín, D. Aurelio Ayuela, don Francisco Javier Judel, D. Manuel Martín, D. Mariano Lanuza, D. Eduardo Alfranca, D. Guillermo Vázquez, D. José Escobar, don Eduardo Barrón, D. Arcadio Gómez, don Luis Rodríguez y D. Juan Fort.

LA GACETA

La de ayer publicó las siguientes disposiciones: Gracia y Justicia. Real decreto nombrando para la canongía vacante en la Santa Iglesia Metropolitana de Zaragoza al presbítero Dr. D. Rosendo Benedit-Gómez.

Hacienda. Real orden autorizando la celebración de concursos para el arriendo de la expedición y cobranza de las cédulas personales en las provincias que se expresan.

Gobernación. Real orden resolutoria de un recurso de alzada interpuesto contra providencia del gobernador de Ciudad Real sobre pago de pesetas por derechos del arbitrio de pesas y medidas.

Trasladando en virtud de concurso a la plaza de profesor especial de Gimnástica del Instituto de Barcelona, a D. José Esteban García Fraguas, profesor numerario de igual asignatura en Zaragoza.

Nombrando catedrático numerario de Anatomía topográfica de la Facultad de Medicina de la Universidad de Granada, a don Víctor Escribano y García, actual catedrático de igual asignatura en la Universidad de Santiago.

Teatros. Jardines del Buen Retiro. Mañana jueves se pondrá en escena la ópera «Favorita» con un nuevo reparto. Tomarán parte en dicha obra la señorita Longhy y los Sres. Orelli, Cabello y Baldelli.

NOTICIAS

En el mixto de Cartagena llegó ayer a Madrid la Comisión de las Sociedades Huertanas de Murcia para gestionar en contra del informe que sobre la cuestión pimentonera ha emitido el doctor Pulido. Forman la Comisión 16 representantes que traen, según dicen, la adhesión de 38.000 huertanos.

No visitaron ayer mismo al Sr. Moré, esperando la llegada de los diputados señores Lacierva, Revenga y Baeza.

COGNAC. Ruiz y Albert. Málaga. Según anuncio publicado en la «Gaceta de Madrid» del día 2 del corriente, la Compañía Arrendataria de Tabacos convoca a concurso público para contratar el suministro de la dextrina que necesitan las Fábricas de Tabacos durante los años de 1903 y 1904.

En la dirección de esta Sociedad se admitirán proposiciones hasta el 1.º de Octubre próximo venidero.

El defensor de Cecilia. Cecilia Aznar ha firmado ayer mañana un escrito nombrando letrado defensor suyo al distinguido redactor de «El Liberal», don Andrés Aragón, uno de los jóvenes más brillantes del Colegio de Abogados de Madrid.

El capitán Portas. El capitán de la Guardia civil D. Narciso Portas ha sido destinado a prestar sus servicios en la inmediata ciudad de Alcalá de Henares.

Envenenados por el cardenillo. En el hospital Provincial ingresaron ayer en grave estado Julia Fernández, de treinta y siete años y sus tres hijos Trinidad Alonso, de siete; Pedro, de cuatro, y Angeles, de uno, todos los cuales habían ingerido arroz condimentado en una vasija que tenía cardenillo.

La marquesa de Alonso Martínez. La señora marquesa de Alonso Martínez ha experimentado una ligera mejoría en la grave dolencia que le aqueja. Ayer llegó a Avila su hija la señora condesa de Romanones.

El Sr. Silveira. El jefe del partido conservador saldrá uno de estos días de Panticosa para Pau.

Las Escuelas Normales. El ministro de Instrucción pública ha enviado a la firma del Rey su decreto relativo al profesorado de las Escuelas Normales.

El Centro de Información comercial. El Centro de Información comercial del ministerio de Estado ha publicado el número 61 de su Boletín, el cual contiene interesantes datos y noticias, de que da idea el siguiente sumario: I.—Notas comerciales de Londres.

II.—Liverpool: precios corrientes en 19 de Junio. III.—Comercio entre España y el Canadá. IV.—Mercado de Méjico.

V.—Precios de los vinos españoles en Certe en 28 de Junio último. VI.—Comercio de vinos en Austria. VII.—Decreto del presidente de la República de Méjico excoceptuando del pago de derechos de importación los efectos extranjeros en la Península de Yucatán.

Al cielo. Ha subido al cielo el niño Angel Fernández de Lienores y Flores. Era nieto de la marquesa viuda de Donado y de la condesa viuda de Casa Flores.

La lotería de Navidad. La dirección general del Tesoro ha publicado el prospecto de los premios para la lotería de Navidad del año actual.

El manicomio de San Baudilio de Llobregat. Algunos periódicos de Barcelona se ocupan de las grandes proporciones que según se dice adquiere la mortalidad entre los albergados en el manicomio de San Baudilio de Llobregat, atribuyéndola a mala alimentación.

La mayoría de las estancias de los aliados, y está desempeñando interinamente, la Delegación, el ministro le encargó de formar el referido expediente, teniendo en cuenta que el Sr. Cardona no ha intervenido para nada en los hechos que han dado origen al mismo.

EDICION DE LA NOCHE

EL EMPRESTITO CUBANO

Noticia desmentida. Nueva York 6.—Un despacho de la Habana dice que, contra lo afirmado por otro del mismo origen, la Cámara cubana no ha votado todavía el proyecto de empréstito.

EL VATICANO Y LOS ESTADOS UNIDOS

Roma 6.—El periódico «La Italia» anuncia que monseñor Guidi, auditor de la nunciatura del Brasil, ha sido nombrado delegado apostólico, con la misión de arreglar la cuestión relativa al clero católico de Filipinas sobre las bases acordadas por el gobierno de los Estados Unidos y la Santa Sede.—Fabra.

LA REVOLUCION EN LA AMERICA CENTRAL

Nueva York 6.—Un despacho de Panamá dice que los buques insurrectos se encuentran fondeados en la bahía.

CASO NUEVO

Todo un pueblo desahuciado.

El gobernador de Salamanca telegrafía que el juez de Ciudad Rodrigo ha acordado para el próximo viernes el lanzamiento de todos los vecinos de Campoacerrado, en virtud de auto de ejecución y sentencia de desahucio a instancia del Sr. Cobaleda, dueño de todo el coto redondo, incluso las casas, por compra al conde de Santa Coloma.

La Administración en Cádiz

No es exacto que, como afirma «El Liberal», se haya encargado la formación del expediente mandado instruir en la Delegación de Hacienda de Cádiz, al mismo delegado que ha intervenido en los hechos que se trata de depurar.

Según noticias que tengo, reventó hoy a las cuatro de la mañana el depósito de tierras del lavado de minerales de Camargo, destruyendo casas. Hay desgracias. Salgo con fuerza para dicho punto. Marcho inmediatamente al lugar de la catástrofe con socorros y la Cruz Roja, el arquitecto, el ingeniero de Minas y Médicos. A mi regreso telegrafaré a V. E. detalladamente lo ocurrido.

La capitulación de Bacolor.—Teniente coronel absuelto. El Consejo de guerra de oficiales generales celebrado en Madrid, ha absuelto libremente al teniente coronel de infantería don Isidoro de Castro y Cisneros, a quien se seguía causa por la capitulación de la plaza de Bacolor (Filipinas), siendo gobernador político-militar de la misma, en vista de no alcanzarse responsabilidad por los referidos hechos.

LIBROS NUEVOS

DE VETERINARIA

La célebre obra de patología veterinaria que tiene por título y por objeto el estudio de «Las enfermedades de las mamas en los animales domésticos», publicada en Francia con gran éxito por M. Leblanc, profesor de la Escuela de Veterinaria de Lyon, acaba de ponerse a la venta en España, fielmente traducida por el doctor D. Mateo Arciniega.

Obra de consulta y de utilidad indiscutible, es necesaria lo mismo a los ganaderos, veterinarios y particulares, como a los que necesitan del auxilio de los animales para explotar sus respectivas industrias, pues desde las nociones anatómicas e histológicas hasta las anomalías fisiológicas y congénitas que padecen los animales domésticos, se exponen en este libro con un sentido práctico y clínico tan cierto, que han hecho célebre a su autor por las curas radicales que ha proporcionado por su experiencia y nuevos procedimientos curativos.

Sumario de letras y ciencias

Los estudiantes que se preparan para examinarse en Septiembre de los ejercicios del grado de bachiller ó de las asignaturas que el mismo comprende, harán bien en adquirir el libro que, para facilitar los repases de las materias que constituyen el plan de estudios de la segunda enseñanza, han escrito con el título de «Sumario de letras y ciencias» los Sros. D. Antonio Taboada y D. Juan Calafol, profesores de la Real Escuela Teresiana y ha publicado el Centro editorial de Góngora en un volumen de más de 300 páginas de abundante lectura.

La exposición aceriada, clara y completa de lo sustancial de dichas materias, facilita notablemente su estudio, viniendo a resolver en cierto modo uno de los problemas de la enseñanza, que es el condensarlas en pocas páginas. Sabido es que lo que más arredra a los estudiantes y a sus padres, a los unos, por el largo trabajo que les impone, y a los otros, por el elevado dispendio, es el excesivo número de libros de texto, distintos y costosos, que nuestros planes de estudio les obligan a adquirir. Por consiguiente, ofrece gran ventaja la obra citada, pues por seis pesetas facilita la preparación necesaria para los exámenes.

LA RETIRADA DEL SR. SAGASTA

San Sebastián 6 (3:40 t.) El duque de Almodóvar ha manifestado que las declaraciones atribuidas al Sr. Sagasta son pura fantasía de verano.

Declaraciones del Sr. Romero Robledo

San Sebastián 6 (3:40 t.) El ministro de la Gobernación D. Alfonso González, a quien han preguntado los periodistas, ha guardado reserva, diciendo que ni lee periódicos ni se ocupa de política, pues sólo atiende al rastreamiento de su salud.

LA RETIRADA DEL SR. SAGASTA

San Sebastián 6 (3:40 t.) El duque de Almodóvar ha manifestado que las declaraciones atribuidas al Sr. Sagasta son pura fantasía de verano.

El ministro de la Gobernación D. Alfonso González, a quien han preguntado los periodistas, ha guardado reserva, diciendo que ni lee periódicos ni se ocupa de política, pues sólo atiende al rastreamiento de su salud.

El Sr. Romero Robledo ha sido más explícito. Califica de marrullerías las declaraciones atribuidas al Sr. Sagasta, quien—ha dicho—estaba de buen humor y coqueteó con el redactor de «El Imparcial» para tomar el pelo a los infelices cándidos que hay en la política.

Creo el Sr. Romero Robledo que el señor Sagasta está muy distante de abandonar el poder.

Niega que él haya anunciado su aquiescencia al Sr. Moré para el caso en que éste sucediera al Sr. Sagasta en la presidencia del Consejo. No juzga racional que el señor Moré haya tratado con nadie sobre una eventualidad que, si no es inverosímil, es por lo menos lejana. Ni para sustituir al Sr. Sagasta—añadió—en la jefatura del partido liberal y en el Gobierno puede admitirse acuerdo, dada la diversidad y hasta la contradicción de la historia política de los principales personajes.

Refiriéndose después al Sr. Silveira, dijo que no quería examinar las graves declaraciones que ha hecho últimamente, pues parece que aspira a transformar radicalmente la significación y esencia del partido conservador que dirige.

El rumbo emprendido por el Sr. Silveira—añadió—de acuerdo con el Sr. Maura, tendrá que concretarse en un programa bien definido, que yo discutiré oportunamente en el Parlamento, y que creo deben discutir todos los hombres políticos.

Por ahora—terminó—bástame con ver, oír, reflexionar y guardar silencio.—Mencheta.

EXPLOSION EN LAS MINAS DE CAMARGO

Santander 6 (10:30 m.)—Gobernador a ministro: Saludo respetuosamente a V. E. y tengo el honor de participarle que acabo de hacerme cargo del mando de esta provincia, encontrándome con el siguiente telegrama del comandante del puesto de la Guardia civil de Bao, que dice:

SUCESOS

In fraganti

Un sujeto, llamado Victorino Caleduo Manceosa, el «Catalán», fué detenido esta tarde en el momento en que se apoderaba de las bombillas de luz eléctrica que hay en la escalera de la casa núm. 18 de la calle de Apodaca.

Caida

Una niña de dos años se cayó esta tarde en la calle de la Ruda, fracturándose la pierna izquierda.

Detenido

En la calle de Embajadores ha sido hoy detenido Francisco Zofrio por amenazar con un estoque a Tomás Peña y Peña.

Suicidio en un hospital

En el hospital de Incurables de la calle de Atocha, se ha suicidado esta mañana un enfermo llamado Eladio Jiménez Mercedillo.

LA PRINCESA DE ASTURIAS

Regreso a San Sebastián

San Sebastián 6 (1 t.)—Urgente.—A las once y diez de la mañana entró en este puerto el yate «Urania» conduciendo a la Princesa de Asturias.

Enarbolaba el «Urania» el estandarte real é iba escoltado por el «Temerario». Las baterías del castillo saludaron, haciendo las salvas de ordenanza, a las que contestaron los dos citados buques.

El ministro de Estado y el general Echagüe subieron a bordo del «Urania». En el muelle fué recibida la Princesa por las autoridades civiles, militares y de marina, comisiones de todos los centros y corporaciones y un inmenso gentío que se extendía por la Concha.

El alcalde ofreció a la Princesa un hermoso ramo de flores.

La augusta hermana de D. Alfonso XIII conversó breve rato con los duques de Almodóvar y Veragua, el subsecretario de Marina, Sr. Matta; el duque de Vistahermosa y la marquesa de Moeztuma, trasladándose en seguida a Miramar.

Una compañía del regimiento de Valencia con bandera y música hizo los honores de Ordenanza.

Una sección de la Escolta Real siguió al carruaje que ha conducido a la Princesa al palacio de Miramar.

El calor es insoportable. La Princesa desembarcó en la caseta real.—Fabra.

Expendedores de billetes falsos

Detenciones importantes

Telegrafía el gobernador de Zaragoza que continuando sus trabajos, en unión del juez de instrucción de Belchite, para el descubrimiento de los expendedores de billetes falsos en dicho punto, han sido reconocidos los detenidos Francisco Clavería y Emilio Salas por un segador que al darles a cambiar un billete de 1.000 pesetas, le entregaron 350 en billetes falsos de la misma serie y busto de Villarreal.

La detención del Clavería y Emilio Salas ha sido elevada por el juez a prisión. Ha remitido a dicho juez un cheque que a favor del procesado Emilio Salas, por valor de 5.980 pesetas, se había presentado a cobrar en una casa de banca su suegra, Micaela Pardo.

En un nn nuevo telegrama del gobernador de Zaragoza se añade que del resultado de las diligencias que el juez del partido está practicando con el jefe de la Guardia civil y con su cooperación, aparece que esta falsificación está relacionada con otras provincias, a las cuales se han mandado exhortar para lograr el descubrimiento de los criminales.

Los obreros corcho-taponeros de Sevilla

Sevilla 6 (3 tarde).—En conferencia tenida con principales fabricantes y exportadores de corcho, se ha tomado el acuerdo de nombrar una comisión, que se reunirá esta noche en mi despacho, con objeto de dar coherencia entre todos a los obreros del gremio que en la actualidad están sin trabajo, solucionando la crisis existente entre esta clase de trabajadores.

Entrevista de Emperadores

Berlin 6.—El Emperador de Alemania ha llegado esta mañana a la vista de Revel, a bordo del yate «Hohenzollern».

El Zar de Rusia, que iba a bordo del yate «Standard», fué a su encuentro.

Ambos soberanos entraron en la rada a bordo del «Standard» y pasaron revista a la escuadra rusa aclamados por las tripulaciones de la misma y en medio de nutridas salvas de artillería.

La ciudad de Revel, el puerto y los buques surtos en él, estaban empavesados.—Fabra.

AYUNTAMIENTO

Felicitación a los bomberos.

El Sr. Aguilera ha felicitado de oficio al personal de bomberos por el excelente organización de que dió muestras en la revista de ayer.

El marqués de Tovar

Ha regresado el señor marqués de Tovar, con objeto de activar el comienzo de las

obras del Asilo de la Noche que se propone donar al pueblo de Madrid.

EL VIAJE DEL REY

Visita a la Universidad.—Ovaciones al Rey.

(De nuestro corresponsal) Oviedo 6 (930 m.). El Rey ha visitado la Universidad. Se ignora si antes de la hora del regreso visitará la Felguera.

El Sr. Suárez Inclán ha recibido un telegrama de Pontevedra, participándole que ha quedado solucionada la huelga de los obreros del ferrocarril de Orense a Vigo.

El Rey continúa siendo objeto en las calles de entusiastas manifestaciones.—A. Por las calles.—El Rey en los comercios.

Oviedo 6 (1145 m.). El Rey y el Príncipe de Asturias, sin que precediera aviso previo, han recorrido a pie y sin acompañamiento las calles céntricas, deteniéndose en varios comercios.

Al advertirlo el público, siguió a S. M., vitoreándole con entusiasmo.—A.

Oviedo 6.—A las nueve de la mañana el Rey, acompañado del Príncipe de Asturias, el general Weyler y el cuarto militar, ha visitado la Universidad de Oviedo, siendo recibido por el ministro de Agricultura, el rector y casi todos los catedráticos.

El Rey ha recorrido detenidamente el edificio, examinando con particular atención los gabinetes de Historia Natural y de Física.

Después ha paseado por el Campo de San Francisco.—Fabra.

(De nuestro corresponsal) Oviedo 6 (120 t.).

El general Suárez Inclán, diputado por Pravia, a cuyo distrito corresponde Trubia, muéstrase sorprendido de las noticias de los corresponsales sobre disgustos ocurridos entre los elementos militar y civil con motivo de la visita del Rey a la fábrica de cañones. El día que dicha visita se verificó, el Sr. M., desde la estación se dirigirá por el pueblo a la fábrica.

Oviedo 6 (120 t.). Son inexactas las noticias de los corresponsales acerca de nueva modificación del itinerario, pues salvo el embarque de la Princesa por las causas conocidas, se ha cumplido el itinerario acordado en San Sebastián en líneas generales.

Es completamente inexacto que el Gobierno haya pactado con los socialistas en Gijón y Oviedo para que los obreros hicieran al Rey las expresivas manifestaciones de que ha sido objeto.

El sábado se verificará la visita a Trubia; el domingo la expedición a la fábrica de pólvora, y el lunes la visita de la fábrica de Mieres.

El martes saldrá el Rey para Avilés, haciendo una expedición hasta la desembocadura del río Nalón, Soto del Barco, Puerto de San Esteban y Pravia, regresando a Avilés, donde pernoctará a bordo.

El miércoles saldrá para Santander.—A.

Hoda deshecha

Munich 6.—Se ha renunciado al proyectado matrimonio del príncipe Sigfrido de Baviera con la archiduquesa María Anun-

ciata, por acuerdo y resolución propia de ambas partes.—Fabra.

Temores infundados

Alicante 6.—Gobernador a ministro.—Me complazco en comunicar a V. E. que se ha celebrado ayer sin novedad, y con el mayor orden, la procesión que tanta alarma había inspirado y que dió lugar a mis previsiones, contenidas en carta que ayer dirigí a V. E.

La salud en San Sebastián

San Sebastián 6 (1 m.).—Enfermos existentes ayer, 51. Enfermos de hoy, 7. Altas, 4. Quedan 54. Defunciones, 3, de gastro-enteritis.

Ladrones y timadores

Zaragoza 5 (12 noche).—Gobernador a ministro: Tengo el gusto de participar a V. E. que, siguiendo mis instrucciones, la policía de esta capital ha sorprendido una agencia aquí establecida desde hace tiempo, cuyos individuos se dedicaban a vender géneros robados de los grandes almacenes del Pilar, en unión de un dependiente de dicho establecimiento, ignorándolo el dueño del almacén. Han sido entregados a los tribunales tres hombres y una mujer, que era la encargada de vender los géneros.

También han sido capturados dos timadores que desde hace tiempo venían ejerciendo en ésta su industria. Han sido entregados al juez de instrucción.

Revolución en Haití

Nueva York 6.—Telegramas de Puerto Príncipe anuncian que el general Firmin se ha proclamado presidente de la República de Haití y constituido un gobierno provisional.

Turcos y albaneses

París 6.—Según un despacho de Monastir, cerca de Okarida, las tropas turcas han tenido un encuentro con una partida de bandidos albaneses.

El jefe de éstos murió en la lucha. Los turcos dieron muerte y capturaron a 13 individuos más de la partida.

El rey de Rumania

Viena 6.—Un despacho de Ischl dice que el rey de Rumania salió esta mañana para Badgastein.

El Emperador de Austria le acompañó hasta la estación. La despedida de ambos fué en extremo cordial.

Balance del día

Las noticias recibidas hoy de la estancia del Rey en Oviedo, continúan siendo en extremo satisfactorias.

S. M. ha visitado esta mañana la Universidad, paseando después a pie por las calles de la población, siendo aclamado por el pueblo, según los pormenores que publicamos por separado.

Esta tarde ha visitado la fábrica de La Felguera, y mañana en las primeras horas de la tarde saldrá para León.

También por separado damos cuenta de la llegada a San Sebastián de la Princesa de Asturias.

El tema de la supuesta retirada del Sr. Sagasta, continúa ocupando lugar preferente en los trabajos periodísticos y en las conversaciones de la gente política.

En nuestro artículo de fondo insistimos, con referencias autorizadas, en el error de interpretación que ha sido causa de que se diera a las palabras del señor Sagasta un sentido y un alcance que no tenían.

Por fortuna, el estado de salud del Sr. Sagasta permite esperar que el ilustre jefe del partido liberal, cumpliendo altos deberes de patriotismo y en bien del interés público, seguirá prestando al frente del Gobierno y de su partido, el concurso irremplazable de su prestigio, su autoridad y su experiencia.

A última hora de la tarde ha visitado al Sr. Moret una numerosa comisión de Murcia, acompañada de los diputados por aquella provincia, Sres. La Cierva, García Alonso, Cañada y Revenga para expresar las razones en que se fundan contra el informe del director de Sanidad respecto a la mezcla del pimentón, que estiman, no sólo lesivo para sus intereses, sino perjudicial para la salud pública. Hicieron uso de la palabra los diputados Sres. La Cierva, Cañada y Revenga y algunos de los comisionados.

El Sr. Moret escuchó atentamente cuantos razonamientos se expusieron, y manifestó que siendo el asunto muy complejo y no teniendo juicio formado acerca de él, sería preferible que por escrito consignaran los comisionados las razones porque impugnan el dictamen del Sr. Pulido. Estos ofrecieron entregárselas pronto, acompañadas de gran número de firmas, con acta notarial, para que nadie pueda dudar de su autenticidad.

Los comisionados salieron muy satisfechos de la imparcialidad del señor Moret.

El Sr. Sagasta se encuentra muy aliviado de su ligera indisposición. Habiéndose resuelto el divieso sin necesidad de operación alguna, creése que en un par de días podrá el presidente del Consejo asistir a su despacho oficial. Hoy le han visitado los ministros que se hallan en Madrid y otras personas.

CHARADA

—Hola, Antonia. —Adios, Julián,

—¿Vas a la tercia primera? (Julián ha sido lacayo y la Antonia es cocinera).

—En buena dos prima estoy; todo me lo dan tasado;

¿y tú? —Desde hace dos días me hallo desacomodado. Me regañó el señorito, yo le empecé a contestar y me replicó: ó dos cuarta ó te tendré que matar.

Luego llamó al mayordomo y le dijo incomodado: a este prima dos tres cuarta, dále la cuenta al contado.

L. FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ.

(La solución mañana.)

Solución a la charada anterior

SA LI NE RO

La temperatura

El termómetro del Sr. Aramburo, calle del Príncipe, 19, marcaba lo siguiente: A las ocho de la mañana, 22° sobre 0. A las doce de la tarde, 30° sobre 0. A las cuatro, 26° sobre 0.

La máxima fué de 32° sobre 0. La mínima de 19° sobre 0. El barómetro marca 707.—Variable.

LA BOLSA

COTIZACIÓN OFICIAL DEL 6 DE AGOSTO 1902 COMPARADA CON LA DEL DÍA ANTERIOR

Table with columns: Últimos precios, Día 5, Día 6, Diferen.º. Rows include 4 0/0 Interior, 5 0/0 amortizab., Bancos y Socied., and various foreign exchange rates.

CURIOSIDADES

Ferrocarril eléctrico de un sólo carril

Según refiere nuestro colega de París «L'Ingenieur Français», el ingeniero señor Nyssens-Hart, en las conferencias que ha habido en Bruselas acerca del problema de las comunicaciones a gran velocidad, dió a conocer el proyecto de la instalación del sistema ideado por el Sr. Lange para unir Bruselas y Amberes, trayecto que se hará en veinte minutos, con una velocidad de 200 kilómetros por hora.

Comparativamente con las líneas construidas de dos carriles para grandes velocidades, resultarán las nuevas mucho más económicas, pues en tanto que el establecimiento de las primeras cuesta sobre 400.000 francos el kilómetro, sin contar el valor de los vagones, locomotoras, etc., una vía de un carril único sólo costará 50.000, todo comprendido, y con la ventaja de poder alcanzar la velocidad vertiginosa de 200 kilómetros por hora.

Los coches, en forma de cigarro, y adecuados para la suspensión, tienen la ventaja de que no oponen resistencia al aire, problema de transcendental importancia en la locomoción.

Puesto que la Sociedad de Cockerrill se propone construir una línea de 10 kilómetros para las pruebas definitivas, ya sabremos si efectivamente son exactos los datos arriba indicados.

CULTOS

Santo de mañana.—San Cayetano, fundador; San Donato, Obispo y San Alberto de Sicilia.

Se gana el Jubileo de Cuarenta Horas en la parroquia San Millán, donde se celebrará solemne fiesta a San Cayetano: a las siete habrá misa de Comunión; a las diez la solemne, en la que predicará el señor cura, y por la tarde principia la novena a Nuestra Señora del Tránsito, predicando D. Jacinto Martínez. Después de la novena habrá procesión con la imagen de San Cayetano.

En la Catedral misa de renovación de Sagradas Formas a las nueve. En la Capilla Real misa mayor y letanias a las diez y media.

En San José principia la novena a Nuestra Señora de la Paloma, predicando a las seis el Sr. Reina.

Funciones para mañana

TEATRO Y JARDIN DEL BUEN RETIRO.—A las 9.—19.º de abono.—(2.ª serie).—Día de moda.—La Favorita.

Intermedios en el jardín por la banda del regimiento de Wad-Ras. Entrada, 1 peseta.

ELDORADO.—A las 9.—Enseñanza libre.—A las 10.—Los figurines.—A las 11.—San Juan de Luz.—A las 12.—Las grandes cortinas.

GRAN BIOGRAPH.—(En el Jardín del Buen Retiro).—Entrada por el Salón del Prado).—Secciones de hora en hora.—Únicas y exclusivas películas cinematográficas completas de las fiestas de la coronación de S. M. el Rey, impresionadas en Madrid por Mr. Leo Lefevre, reveladas en París y New York, probadas ante el embajador de París Sr. León y Castillo y estrenadas en Palacio ante S. M. y A. A. RR.

Butaca, 50 céntimos. Entrada general, 30 id.

ACTUALIDADES.—De 10 de la mañana a 1 de la noche.—Espectáculo variado.—Gran éxito del diálogo «El placer de un artista» por Susana Aura.—El jardinero.—Couplets franceses y españoles.—Bailes españoles por las señoritas Imperio, hermanas Giralda y Marañón.

LABERINTO de los cascabeles.—(Parque de Madrid, Paseo de coches).—Entrada, 50 céntimos.—Lunes y viernes, día de moda, 1 peseta.

IMPRENTA DE EL CORREO

en aquellos momentos era de sumo peligro.

M. de Valvonne era enérgico, y miraba la irresolución como causa de todas las desdichas de la vida. Insistió de nuevo con el doctor, y en breve se fijó la partida, anunciándosele a Cesarina, que se ofreció a acompañar a su marido; éste rehusó, y en un vagón cama partió en los primeros días de Julio para Aix, desde donde podría ir más lejos si se encontraba mejor. Viajar hasta la curación ó la muerte era su plan, y M. de Valvonne le acompañaba con un médico particular.

Cesarina pasó todavía algunos días en París. Su padre estaba impaciente por marchar a Mireval; pero ella le hizo esperar, fundándose en que antes de desaparecer por algunos meses le importaba dar a conocer su situación, de la que se hablaba con variedad en todos los círculos. En realidad tenía cierto orgullo femenino en darse aires de marquesa y verse así introducida en cierto elevado círculo, del que había vivido apartada por su nacimiento.

Habíase, pues, estudiado un papel de viuda resignada, que desempeñaba a las mil maravillas. Decía que no tenía esperanza de conservar la vida de su marido, pero que había hecho cuanto estaba en su mano para conseguirlo. No era su proceder hijo de un momento de compasión, ni de una generosidad novelesca; le había considerado siempre como su mejor amigo, y había dicho que de decidirse al matrimonio sería con él. Así, pues, nada tenía de extraño aceptar su nombre en tan críticos momentos; pero no había aceptado más que el nombre, y quería hacerlo saber a todo el mundo.

Repitió este tema diferentes veces y a distintas personas, y cuando creyó que

el mundo estaba ya bien enterado, me dijo:

—Ya basta; ahora saben todos por qué soy marquesa de la Rivonniere; yo soy la única que lo ignoro.

La comprendí demasiado, pero fingí no entenderla; sabía que había consentido en aquel matrimonio solo al perder la esperanza del de Pablo. Quería tranquilizar a éste y arrastrarle a la confianza, a la amistad; había calculado que en seis meses éste recobraría la libertad dentro del matrimonio, y habría hecho esfuerzos inauditos para separarle de Margarita, fingiendo unirle a ella cada vez más.

Pablo había despreciado a la mujer que se ofrecía, pero podía enamorarse de la que lo unía a su compañera, de la que ensalzaba sus cualidades.

De este modo había logrado destruir la desconfianza de Pablo, y no tenía más papel que desempeñar que el de parecer satisfecha por el nuevo giro que habían tomado los acontecimientos.

Sin embargo, aún maldecía aquella indigna comedia, aquella rehabilitación a tanta costa comprada.

Yo admiraba su fuerza, porque yo sola lograba sorprender sus momentos de desesperación y de lágrimas. Su padre nada sospechaba, y por otro camino nada hubiera podido conseguir. El resto de la familia se regocijaba de la nueva posición de Cesarina, y Herminia daba veinte órdenes inútiles para venir a parar en ésta:

—¡Preguntádselo a la señora marquesa!

Sus primas participaban un poco de esta vanidad; la mayor estaba casada y la menor decía:

—Mi hermana se ha casado con un cualquiera, porque no tiene amor pro-

como por un acto de desesperación. Después, durante la ceremonia, mantuvo su continente tranquilo y su aspecto dignamente enternecido.

¿Qué le había dicho Mr. de Valvonne? Estas tres palabras: «Pablo está casado».

¡Ellas habían producido el efecto! Mientras los recién casados recibían las felicitaciones de todos los presentes, Pablo se acercó a mí y me dijo:

—Tía, tienes que perdonarme una vez más; me he casado ayer con Margarita; ya te diré por qué.

No pudo explicarse más, porque Cesarina venía hacia nosotros sonriendo con aire radiante.

—Dadme de nuevo la mano, —dijo a Pablo.—La marquesa de la Rivonniere os felicita y aprueba vuestra conducta. ¿Queréis ser su amigo y queréis que lo sea vuestra esposa?

—Con mucho gusto,—exclamó Pablo besando su mano.

—Y bien,—me dijo cuando la desposada se volvió hacia los otros interlocutores,—te habías engañado, tía; éramos injustos con ella. Cesarina es una persona excelente, una mujer de corazón.

—Háblame de tu matrimonio. —No, aquí no; iré a veros esta noche. —¿Al palacio Dietrich?

—¿Por qué no? ¿Estaréis en vuestra habitación?

—Sí, a las nueve.

Los convidados, advertidos ya por el médico, se retiraron; el marqués parecía tan fatigado que el mismo Mr. Dietrich y su hija le rogaron que se retirase.

—No,—dijo el marqués.—Es preciso que vosotros retiréis primero que todo el mundo; las conveniencias sociales así

lo exigen; os llamaré quizá dentro de una hora para morir.

Cesarina se estremeció de terror y el marqués dijo:

—No me compadezcáis; muero tranquilo, contento y convencido de que aún podría ocurrirme cosa peor si viviera. Más vale morir.

—¡Oh! ¡qué horribles palabras!—dijo Cesarina—es decir, ¿que seguís dudando de mí?

El, hablando cada vez más bajo, murmuró:

—Mañana estaréis libre, Cesarina; no tenéis por qué mentir ante la muerte. Así se separaron.

Llegó la noche y no murió. El marqués descansó algo y Dubois fué a decirnos por la mañana que había pasado bien la noche y que no nos molestásemos.

—Sólo—añadió Dubois—que, por dar gusto a su hermana, ha querido recibir los Sacramentos.

—¿Qué me decís, Dubois? Eso no puede ser—murmuró Cesarina.—Queréis engañarme.

—No, señora; el marqués es filósofo, y su misma posición le obliga a no querer pasar por desprevenido.

—Está bien, Dubois; le diréis que ha hecho bien.

Y en cuanto el criado hubo salido, exclamó:

—¿Qué hombre tan singular! Si no tuviera otros defectos, esa misma hipocresía me rebelaría contra él, si en este momento no necesitara de la indulgencia de todos sus amigos, además de la del sacerdote. ¡No sabe ya lo que hace!

—¡Cuánto le odias, pobre niña!—murmuró.—¡Ese odio le matará!

—No lo creas; vivirá y vivirá cuanto le agrade. Yo no soy capaz de odio, ni de amor; todo me es indiferente; ni creas

# BALNEARIO DE SAN FELIPE NERI

## HILERAS, 4, MADRID

Servicio especial de día y de noche á domicilio

Aplicación del agua á la temperatura y formas en cada caso indicadas  
BAÑOS simples, higiénicos, de limpieza ó recreo; baños de mar, sulfurosos, de vapor, á la rusa y minero-medicinales artificiales de todas clases y en cualquier época del año: primera casa que los ha administrado en Madrid.—DUCHAS: Sala hidroterápica con los más modernos aparatos (para la administración de toda clase de duchas (frías, escocesas, ascendentes, descendentes, etc.).—Consulta médica: de 11 á 1 y de 4 á 6.

### SUIZA EN ESPAÑA

Coto redondo del Monasterio Residencia de Piedra  
14 cascadas.—Grandes arboledas.—Grutas.—Lagos.  
Parques y Vergeles

Temperatura máxima 24° centígrados en la canícula

Aguas minero-medicinales para la dispepsia, el hígado, etc.  
Ambiente muy seco.—SANATORIO

Médico: DR. DON JORGE PERRON

Viajes á precios reducidos de Madrid, Valladolid, Zaragoza y Barcelona á PIEDRA, en combinación con el ferrocarril de Madrid, Zaragoza y Alicante.—Más detalles en las estaciones de esta Compañía.

Buena fonda.—Precios económicos

Para más informes dirigirse al Sr. Arrendatario del Hotel Residencia de Piedra, D. Mariano Ayneto, por Alhama de Aragón, Residencia de Piedra.

Sangre Pura es la fuente de buena salud.

## La Zarpaparrilla del Dr. Ayer

Hace Sangre Pura, Fortalece los Nervios, Despierta el Apetito, Quita aquel Conocido Cansancio y Hace Llevadera la Vida.....

Millares de personas han declarado en pro de las virtudes curativas de la Zarpaparrilla del Dr. Ayer. Sus cartas llegan diariamente por el correo. No son meras teorías pues todos los comunicantes aseguran que la Zarpaparrilla del Dr. Ayer les curó. Mujeres presas de debilidad y cansancio que han tenido que guardar cama, acorraladas por una infección escrofulosa y extenuadas, que padecían de enfermedades propias de su sexo, escriben agradecidas, de haber sido perfectamente curadas. Aquellos que desean aprovecharse de su experiencia y ponerse sanos y fuertes, tomen

## La Zarpaparrilla del Dr. Ayer

el gran restaurador de fuerzas y depurativo de la sangre.

## Ibarra y Compañía

SEVILLA

Línea regular de vapores entre Bilbao, Sevilla, Marsella y puertos intermedios  
DOS SALIDAS SEMANALES de los puertos comprendidos entre BILBAO Y MARSELLA

Servicio semanal entre Pasajes, Gijón y Sevilla  
Tres salidas semanales de todos los demás puertos HASTA SEVILLA

Servicio quincenal con Bayonne y Burdeos  
Se vende por mayor papel para envolver en la administración de este periódico.

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

### LINEAS DE CUBA Y MÉJICO

SERVICIO DEL NORTE.—El día 16 de Agosto saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 20 de Coruña, el vapor

#### CATALUÑA

directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é isla de Santo Domingo.

SERVICIO DEL MEDITERRANEO.—El día 25 de Agosto saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

#### MONTSERRAT

directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados-Unidos, litorales Cuba é isla de Santo Domingo.

### LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

El día 11 de Agosto saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor

#### BUENOS AIRES

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Puerto Cabello y la Guyra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana.

### LINEA DE FILIPINAS

El día 16 de Agosto saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

#### ISLA DE LUZON

directamente para Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa; de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

### LINEA DE BUENOS AIRES

El día 2 saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor

#### P. DE SATRUSTEGUI

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

### LINEA DE FERNANDO POO

El día 25 de Agosto saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz

### LINEA DE CANARIAS

El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante, el 20 de Málaga y el 22 de Cádiz, el vapor

#### M. L. VILLAVEVERDE

directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, regresando á Barcelona por Santa Cruz de Tenerife, Cádiz, Málaga (facultativa), Alicante y Valencia.

Llegada á Las Palmas de Gran Canaria, el 26 de cada mes.—Salida de id., el 27 á las 10 horas.—Llegada á Santa Cruz de Tenerife, el 27 á las 15 horas.—Salida de id., el 28 á las 18 horas.—Llegada á Santa Cruz de La Palma, el 26 á las 6 horas.—Salida de id., el 29 á las 16 horas.—Llegada á Santa Cruz de Tenerife, el 30 á las 6 horas.—Salida de id., el 1.º á las 10 horas.—Llegada á Las Palmas de Gran Canaria, el 1.º á las 15 horas.—Salida de id., el 1.º á las 18.

### LINEA DE TANGER

Salidas de Cádiz: Lunes, miércoles y viernes.  
Salidas de Tánger: Martes, jueves y sábados.

Sublime Agua de Botot  
Solo Distinguido aprobado por la ACADEMIA de MEDICINA de París.  
17, Rue de la Paix, París

La Harina lacteada Nestlé está recomendada desde hace mas de 25 años por las PRIMERAS AUTORIDADES MÉDICAS de TODOS LOS PAISES. Es el alimento mas generalizado y mas apreciado para los niños y los enfermos.

15 diplomas de honor HARINA LACTEADA NESTLÉ 18 medallas de oro



La Harina lacteada Nestlé contiene la mejor leche de los Alpes Suizos.  
La Harina lacteada Nestlé es de muy fácil digestión.  
La Harina lacteada Nestlé evita los vómitos y diarrea.  
La Harina lacteada Nestlé facilita el destete y la dentición.  
La Harina lacteada Nestlé la toman con gusto los niños.  
La Harina lacteada Nestlé es de una preparación fácil y rápida.  
La Harina lacteada Nestlé seemplaza ventajosamente la leche materna cuando esta es deficiente.

La Harina lacteada Nestlé es sobre todo de un gran valor durante los calores del verano cuando los niños son acometidos de enfermedades intestinales. De venta en las Farmacias, Droguerías y Ultramarinos

## ALTOS HORNOS DE VIZCAYA

Sociedad anónima.—Capital social: 32.750.000 pesetas

### Fábricas de hierro, acero y hojalata en Baracaldo y Sexto

Lingote al cok de calidad superior para Bessemer y Martín-Siemens.

Hierros pудelados y homogéneos en todas las formas comerciales.  
Aceros Bessemer, Siemens-Martin y Tropcan en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones.

Carriles Vignole, pesados y ligeros para ferrocarriles, minas y otras industrias.

Carriles Phoenix ó Broca para tranvías eléctricos.

Viguería para toda clase de construcciones.  
Chapas gruesas y finas.

Construcciones de vigas armadas para puentes y edificios.

Fundición de columnas, calderas para desplatación y otros usos y grandes piezas hasta 20 toneladas.

Fabricación especial de hojalata.

Cubos y baños galvanizados.

Latería para fábricas de conservas.

Envases de hojalata para diversas aplicaciones.

Impresión sobre hojalata en todos colores.

Dirigir toda la correspondencia á Altos Hornos de Vizcaya.—Bilbao

## “LOS TIROLESES,”

Empresa anunciadora

Rápidas propagandas.—Anuncios en todos los periódicos.—Grandes descuentos á los anunciantes.

Anuncios en teatros, vallas, medianerías y sitios fijos.—Esquelas de defunción y aniversario.—Pidanse tarifas á las oficinas.

Conde de Romanones

(antes Barrionuevo), núms. 7 y 9, entresue.º Argensola, 2, 1.º

Piso amuebl. Blanca Na varra 8 Gran coch.º Mendizábal, 37.

## Linimento Gencan

Para los caballos

Solo este precioso tópicoo resm-plaza al bantorio, y cura radicalmente y en pocos días las cojeras, lisaduras, esguinces, alcances, moletas, esparavanes, alifates, sobrehuesos, hojedades, etc.—Revolutivo y resolutivo inmejorable en las enfermedades internas.—Precio, 6 fr. Depósito general: Farm.º Gencan, 275, rue St-Honoré, París.

## Bronquitis,

tisis, catarros. Curación asegurada de todas las afecciones pulmonares. Todos los que padecen del pecho deben tomar las cápsulas del Dr. Fourrier, 22, Plaza de la Madeleine, 22, París.

## QUINTA EN VENTA

O ALQUILER

A un KILÓMETRO de PONTEDRA, con buena casa, cochera y extensa huerta con frutales, etc.—Informes: Santa Bárbara, 7, dup.º 3.º Centro derecha, de 3 á de la tarde.

## Jarabe de Gibert

y grajeas de Gibert

Curan los vicios de la sangre. Productos verdaderos, fácilmente tolerados por el estómago y los intestinos. Exíjanse las firmas de los autores, Auguste Maisons-Laffite, París.

## PROFESOR.—Se ofrece para

dar lecciones de 1.º y 2.º enseñanza en su casa y á domicilio.

Argensola, 2, 1.º

que siento el lazo contraído; bien sabes que no quiero á nadie. Si el marqués recobrara la salud, no le pertenecería más que por el pasado.

—¿Y crees que tendría bastante imperio sobre sí mismo para cumplir su promesa?

—La ha firmado, y por lo menos me serviría para obtener una separación.

—¿Lo habías consultado de antemano?

—Naturalmente.

—No cambiamos ni una sola palabra respecto á Pablo; recibió las visitas de costumbre y yo me fui á mi habitación á ver á Pablo que me esperaba ya.

—He aquí—me dijo—lo que ha pasado, y lo que te oculto desde hace quince días: debo resumir aquí en qué términos estaba con M. de la Rivonniere al día siguiente del duelo. Me había acusado quizá delante de sus amigos de aspirar á la mano de Mlle. Dietrich, y al verme defender mi honor en nombre de mi amada y de mi hijo, se había arrepentido de su injusticia, y me estimaba, por lo mismo que no veía en mí un rival. Sin embargo, temía por el porvenir, porque ha pensado en él en las horas de mayoría; me ha enviado á monsieur de Valvonne, que me ha dicho:

—Habéis muerto casi á mi mejor amigo; sé que lo sentís, y que haríais cualquier cosa por volverle á la vida, y podéis quizá. La mujer á quien ama apasionadamente quiere á otro. Con razón ó sin ella, se imagina que ese otro sois vos. Si estuviérais casado, esa mujer os olvidaría; ¿no pensáis casaros con aquella á quien habéis defendido con tanta energía?

—Le respondí que el capricho de mademoiselle Dietrich por mí me había parecido siempre una broma de mal género, repetida quizá de buena fe por per-

sonas en quienes el marqués había tenido la candidez de poner en su confianza.

—¿Y si esas personas no se hubiesen engañado?

—No tendría mas que una palabra que responder: yo no estoy enamorado de Mlle. Dietrich, ni soy ambicioso.

—Esa respuesta, viniendo de un hombre tan delicado como vos, nos basta; pero ahora nos permitiréis influir algo en obsequio de Margarita.

—Ahora que las faltas se han espiado tan cruelmente, lo permito todo—exclamé.—Siempre he tenido intención de casarme con Margarita el día que la hubiese vengado, y ahora cuento hacerlo en cuanto logre que mi tía, que es mi segunda madre, consienta en esta unión.

Aún no está bastante preparada, pero dentro de algunos días espero obtener su consentimiento.

—El marqués cree que no cederá fácilmente, á causa de la familia de Margarita.

—Sí, á causa de su madre sobre todo, que era una indigna mujer; pero ha muerto, esta mañana he recibido la noticia, y el principal motivo de repugnancia no existe ni para mi tía ni para mí.

—Entonces haced lo que vuestra conciencia os dicte—repuso el vizconde;—estáis en presencia de un hombre á quien habéis puesto entre la vida y la muerte; al que la inquietud mata aún más que su herida, y que tendría alguna probabilidad de vivir con dos seguridades que sólo dependen de vos. La una es la reparación y la dicha que podríais dar á una mujer de quien labró la desgracia; la otra, la de devolver la libertad de razón á la mujer á quien ama, á pesar de todo el mal que le ha causado. No me respondáis ahora; reflexionad!

—He reflexionado, en efecto, y me he

dicho que no debía consultar á nadie, ni aun á tí, para el cumplimiento de un deber.

He escrito al día siguiente á M. de Valvonne, que el primer edicto de mi matrimonio estaba expuesto al público en la alcaldía de mi distrito. Ha corrido á mí, me ha abrazado y me ha hecho prometer que dejaría ignorar este hecho á Cesarina. Por esto os lo ocultaba á vos también, porque Cesarina es curiosa y os sabe sorprender. Ahora perdonadme y dadme vuestra aprobación, porque no es una calaverada lo que he hecho; es un sacrificio al reposo de los demás empezando por mi hijo. Ya sabéis que no me he dejado arrebatar por la pasión, y no es pasión lo que yo tengo por Margarita; he hecho un sacrificio también al hombre á quien he muerto, porque estoy cierto de que no sobrevivirá y su mujer quedará bien pronto viuda; por último, es un sacrificio hecho también á la dignidad de Mlle. Dietrich.

Su pretendida inclinación por mí, de que yo me he reído siempre, era un verdadero estorbo para la dicha del marqués, que aun después de casado pensaría que su mujer anhelaba el instante de ser viuda para casarse conmigo...

Era fuerza concluir con todas estas suposiciones ofensivas para todos. Todo esto desaparece con mi matrimonio. Creo que desde ahora vuestra discípula, en quien reconozco cualidades que sirven de contrapeso á sus defectos, no tratará de hacerme bien; mi patrón, en cambio, acaba de asociarme á un negocio que nada valga y que por mí ha sido bueno. Mis recursos, pues; bastan á las necesidades de mi familia: Margarita es dichosa; la Feron está arrepentida y perdonada, y mi pequeño Pedro ha recobrado el apetito y tiene dos dientes

más. ¡Abrazame, pues, madrina, y dime que estás contenta de mí, porque yo lo estoy también!

—Le abracé, le felicité, aunque en el fondo sentía aquella unión con una joven de mala educación aunque buena de sentimientos. Le oculté igualmente el placer que sentía al verle libre de Cesarina, cuyo peligro él no quería reconocer, y le creía ya preservado para el porvenir, aunque por desgracia nos engañáramos los dos.

Al día siguiente advirtiéndose una mejora sensible en el marqués; Cesarina y su padre le vieron un momento como estaba convenido, y él mismo abrevió todo lo posible la entrevista, y después que partieron dijo á M. Valvonne que no se separara de él.

—Creo sentir que viviré—dijo;—pero mi curación será larga y no quiero ser objeto de desagrado para mi mujer; desearía no verla hasta que recobre la salud, y para esto sería bueno reducirla á que pasase el verano en el campo.

—¿Tenéis aún celos?

—No; Cesarina es demasiado altanera para pensar en un hombre unido á otra, y es demasiado honrada para engañarme. Estoy cierto de que llegaría á amar-me, si no fuese ya un fantasma cuya vista espanta. Comprendo que no querrá dejar á París mientras esté yo en él y enfermo; será preciso que sea yo quien me marche. Decid al médico que deseo me recete un viaje, y como os diré que estoy demasiado débil, respondedle que estoy resuelto á arriesgar el todo por el todo.

El médico acogió bien la idea de su cliente, porque la vista de su mujer le daba una agitación fatal, mientras que cuando estaba lejos de ella veíasele en una calma que podía conducirle á la salud. Sin embargo, decía que trasladarle